

భిన్న దృవాలు

గవరసాన సత్యనారాయణ

“అక్కా, నా పెళ్ళి కుదిరింది.”

“సంతోషం”

“ఒక్క మాట అంతేనా? అడగవలసిన ప్రశ్నలు ఏమీలేవా?”

“ఎందుకు లేవు? ఎవరు నిన్ను ‘పెళ్ళి చేసుకుంటాను’ అని చెప్పారు? అబ్బాయి తల్లిదండ్రులు ఎంత కట్టుం అడిగారు? నీకు ఎన్ని బంగారు నగలు పెడతారు? అమ్మతో గాని, నాన్నతో గాని వెళ్ళి గురించి చెప్పావా?”

“అబ్బో... అడగమంటే బోలెడు ప్రశ్నలు వేశావు. మంచి రెస్టారెంటుకి తీసుకుని వెళ్ళి, ఒక గ్లాసు ఫ్రెంచ్ వైన్ ఇచ్చి, మంచి భోజనం వెడితే సమాధానాలు చెప్తాను.”

క్లాసులను ఎగ్జామ్స్ బోస్టన్ నుండి న్యూయార్క్ డ్రైవ్ చేసుకుని వచ్చింది. న్యూయార్క్ యూనివర్సిటీ మెడికల్ కాలేజీ ఆసుపత్రిలో రెసిడెంట్ డాక్టర్ గా పనిచేస్తున్న అక్కతో తన పెళ్ళి గురించి చెప్పి, అమ్మా నాన్నల అంగీకారం పొందాలని వచ్చింది నవ్వ.

నవ్వ, సీతాంబలు ఇద్దరు మొదటి ఎవెన్యూ నుండి లెగ్జింట్ ఎవెన్యూ వరకూ నడిచి ఇటాలియన్ రెస్టారెంటులో కూర్చున్నారు. లెగ్జింట్ ఎవెన్యూలో బోలెడన్ని ఇండియన్ రెస్టారెంటులు ఉన్నాయి. సీతాంబకు శరవణా భవన్ లో దోసెలు తినాలని ఉన్నా, చెల్లిలి కోరిక ప్రకారం ఇటాలియన్ రెస్టారెంటుకి వచ్చారు.

“బోన్ జోర్న్ సిగ్నోరా” అని రెండు మెనూ కార్డులు ఇచ్చాడు సర్వరు.

బి.ఎ.డిగ్రీ తీసుకుంటుంది. నవ్వ సహాధ్యాయుడు అయిన జేమ్స్ కూడ బి.ఎ. డిగ్రీ తీసుకుంటాడు. నవ్వ, జేమ్స్ లు కలసి గత నాలుగు సంవత్సరాలలో ఎన్నో కామన్ సబ్జెక్టులను తీసుకున్నారు. నాలుగు స్ప్రింగ్ బ్రేక్ శలవులలో, మూడు వేసవి శలవుల్లో కలసి మెలసి తిరిగారు. జేమ్స్ ప్రోత్సాహంతో నవ్వ రాత్రింబవళ్లు కష్టపడి చదివి క్లాసులో రెండో రేంకు సంపాదించింది. జేమ్స్ తన క్లాసులో మొదటి రేంకు సాధించాడు.

నవ్వ కాలేజీలో చేరిన మొదటి సంవత్సరంలో క్రిష్టమస్ శలవులకు ఇంటికి వచ్చింది. కాలేజీలో అబ్బాయిలు అమ్మాయిలు ఎలా కలసి మెలసి చదువుకుంటారో, ఎలా కాలక్షేపం చేస్తారో తల్లి సుబ్బుమ్మకు చెప్పింది. “సీత నీకన్న కాలేజీలో ముందే చేరింది గదా? ఎప్పుడు మాకు ఇటువంటి కాలేజీ విషయాలను చెప్పనేలేదు. నీవు ఏమిటే, రౌడీ పిల్లలా అబ్బాయిలను రాసుకుని తిరుగుతున్నావా?” అని ఆశ్చర్యంగా ప్రశ్నించింది.

“అమ్మా... నేను చిన్నదాన్ని అయినా నీవు సీతక్క కు చెప్పిన సలహాలు నేను వినలేదు అనుకుంటున్నావా? అబ్బాయిలతో మాట్లాడకు. స్నేహం చెయ్యకు. డేటింగ్ అన్నది మన ఇంటా వంటా లేదు. బుద్ధిగా చదువు కుని డాక్టరుగా తయ్యారవువలసిందే అని అక్కకు సలహా చెప్పావు గదా? డాక్టర్ డిగ్రీ తీసుకున్న సీతక్కకి ఇంకా ఎందుకు పెళ్ళి కాలేదో?” అంది నవ్వ.

“ఎవరి రాత ఎలా వుందో బ్రహ్మ దేవుడికే తెలియాలి. సీతకు పెళ్ళి కుదరలేదంటే ఆమెకు కళ్యాణ ఘడియలు రాలేదు. మీ నాన్నగారు అటు

ఇండియాలో, ఇటు అమెరికాలో సీతకు సంబంధాలు చూస్తున్నారు గదా? నవ్యా! నిన్ను కాలేజీకి చదువుకొమ్మని పంపిస్తే, అబ్బాయిలతో స్నేహం చేసి కాలక్షేపం చేస్తున్నావా? తల్లిగా చెబుతున్నాను. డేటింగ్ చేస్తే నీకు పెళ్ళి ఎలా అవుతుందే? జాగ్రత్త” అని అమ్మ హెచ్చరించింది.

“ఆర్ యూ రెడీ టు ఆర్డర్” అన్న మాటలతో నవ్య ఆలోచనా పరంపరకు బ్రేక్ వేసేడు సర్వరు.

“ఒక గ్లాసు ఫ్రెంచ్ వైన్ - మెర్లో - తీసుకునిరా” అంది నవ్య.

“ఒక గ్లాసు లెమనెడ్” అని సీతాంబ ఆర్డరు ఇచ్చింది.

సర్వరు ఆర్డరు తీసుకుని వెళ్ళాడు.

“నవ్యా! ఏమిటే? ఏమి మాట్లాడకుండా మెనూ కార్డు వంకే చూస్తున్నావు? పెళ్ళి వివరాలు చెప్పు” అంది సీతాంబ.

“అక్కా! భారతీయ సాంప్రదాయం ప్రకారం పెద్దపిల్లకు పెళ్ళి అయిన తరువాతే చిన్న పిల్లకు పెళ్ళి కావాలి. కాని అందుకు విరుద్ధంగా నా పెళ్ళి ముందు జరిగేలా ఉంది. జేమ్స్ గురించి చెబుదామని ప్రయత్నిస్తే “నోరు ముయ్యి! అబ్బాయిల గురించి మాట్లాడకు” అని అమ్మ కసిరేది. ఇక నాన్నగారు అంటావా, నా గ్రేడుల గురించి అడిగి, పుస్తకాలకు ఎంత డబ్బు కావాలో అడిగి చెక్కు రాసి ఇచ్చేవారు. అంతే కాని నా సోషల్ లైఫ్ గురించి ఎప్పుడు అడగలేదు. అటువంటప్పుడు “నేను జేమ్స్ ను ప్రేమిస్తున్నాను, పెళ్ళి చేసుకుంటాను” అని నాన్నగారికి చెప్పగలనా? అమ్మకి, నాన్నగారికి చెప్పి, నా పెళ్ళికి ఒప్పించు” అన్నది నవ్య.

“నవ్యా! నాన్నగారి సంగతి నీకు తెలుసునా?”

“ఎందుకు తెలియదు? నాన్నగారు పుట్టింది,

పెరిగింది విజయవాడలో. ఆయన పుట్టినప్పుడు ఊరిపేరు బెజవాడ. కాలంతో పాటు ఊరి పేరు మారి విజయవాడ అయ్యింది కాని నాన్నగారి ఆలోచనాసరళిలో మార్పురాలేదు. సంవత్సరాల తరబడి అమెరికాలో పనిచేసినా, మన ఇరుగు పొరుగుల బ్రతుకు తెరువులు గాని, జీవన పోకడలను అర్థం చేసుకోలేదు. ఇక ముందు అర్థం చేసుకుంటారన్న నమ్మకం లేదు. అందువల్లే, అక్కవు కాబట్టి, నా పెళ్ళి గురించి నాన్నగారికి చెప్పి ఒప్పించు,” అంది నవ్య.

“కట్నం ఇచ్చి, మన కులంలో ఉన్న మంచి అబ్బాయిలను ఎంపిక చేసి, మనకు పెళ్ళి చెయ్యాలని అమ్మానాన్నలు చూస్తున్నారుగదా! ఇప్పుడు, నవ్య జేమ్స్ అనే అబ్బాయిని ప్రేమించి పెళ్ళిచేసుకుంటుంది, ఒప్పుకోండి! అని నేను చెపితే అమ్మకు మాట పడిపోతుంది, నాన్నగారికి స్ట్రోకు వస్తుంది! నాలుగు సంవత్సరాలు ప్రేమాయణం సాగించినదానివి, నాలుగు ముక్కలు నాకు ముందు చెబితే ఏమి జరిగేదో?” అని ప్రశ్నించింది సీతాంబ.

ఇంతలో సర్వరు ఒక గ్లాసుతో లెమనెడ్, మరో గాజెట్ లో వైను తెచ్చి, సీతాంబ, నవ్యల ముందు ఉంచి, “నా, ఐయామ్ రెడీ టు టేక్ యువర్ ఆర్డర్” అన్నాడు.

“నాకు గ్రీన్ సాలెడ్ ను తీసుకునిరా” అంది సీతాంబ.

“నాకు వీల్ పార్మజాన్ ను తీసుకునిరా” అంది నవ్య.

“గ్రాజ్లీ, సిగ్నోరా” అని చెప్పి సర్వరు వెళ్ళిపోయాడు. వైన్ ను సిప్ చేస్తూ అక్కా! జేమ్స్ చాల మంచి వాడు. “నీవు లావుగా ఉన్నావు” అని కాని, “నీ చర్మం రంగు నల్లగా ఉంది. కొంచెం తెలుపు రంగు కలిస్తే ఎంత బాగుండును” అని గాని నాతో ఎప్పుడు అనలేదు. కాలేజీలో చేరిన మొదట్లో “ఇండియా క్లబ్” మీటింగుకి పోతే ఒక పంజాబీ అబ్బాయి వచ్చి “యు

ఆర్ బ్యూటీఫుల్, కాని కొంచెం తెల్లగా ఉంటే ఎంత బాగుండును” అని చెప్పి నా మనస్సును ముక్కలు చేసాడు,” అంది నవ్వు.

“అయితే ఇండియా క్లబ్ లో మెంబరుగా చేరలేదా? ఇండియా అబ్బాయిలను కలుసుకోలేదా?” అని సీతాంబ అడిగింది.

“ఇండియా నుండి అమెరికా వచ్చి చదువుకుంటున్న అబ్బాయిలకు “ఈ అమ్మాయిని పెళ్లి చేసుకుంటే ఎంత కట్నం తెస్తుంది? పెళ్లినాడు అత్తవారు కొత్తకారుని కొని బహుమతిగా ఇస్తారా?” మొదలుగు ప్రశ్నలే స్ఫురిస్తాయి కాని ‘ఈ అమ్మాయి మనసు మంచిదా? మన కుటుంబంలో సభ్యురాలిలా కలసి మెలసి తిరగగలదా?’ అనే ప్రశ్నలు రావు. అందువల్లనే ఇండియా నుండి వచ్చిన అబ్బాయిలకు దూరంగా ఉన్నా.’ ఇంతలో జేమ్స్ పరిచయమయ్యాడు” అంది నవ్వు.

“జేమ్స్ మస్ట్ బి ఏ ప్రిన్స్! ఆపదలో ఉన్న అబలలను రక్షించే నాయకుడైనా అయి ఉండాలి, లేదా జేమ్స్ బాండులా సమ్మోహనాస్త్రాలు వేసేవాడైనా కావచ్చు. ఏ కేటగిరికి చెందినవాడు జేమ్స్?” అంది సీతాంబ.

“భలేదానివే అక్కా! జేమ్స్ డాన్ టు ద ఎర్ట్! ఉన్నది ఉన్నట్టుగా గ్రహించి, విశ్లేషించ గల మేధావి. ఇండియా క్లబ్ మెంబర్ షిప్ కు రిజైన్ జేసి “ఎన్స్పిరాన్ మెంటల్ ఏక్షన్ కాయిలిషన్” అనే స్టూడెంట్ క్లబ్ లో చేరాను. అక్కడే జేమ్స్ తో పరిచయం. “సేవ్ ది ఎర్ట్” అనే నినాదంతో జేమ్స్ ప్రెసిడెంటుగా, నేను వైస్ ప్రెసిడెంటుగా పోటీ చేసి గెలిచాం. ఇద్దరం కలసి మెలసి ఒక సంవత్సరం పాటు పని చేశాం. ఆ సంవత్సరం గడిచిన తరువాత గాని “జేమ్స్ ను నేను ప్రేమిస్తున్నాను” అన్న సంగతి నా మనసుకు అర్థం కాలేదు.

“కొయలిషన్” మీటింగు నుండి బయటకు వచ్చాం. “నవ్యా, మే ఐ హావ్ ఎ కప్ ఆఫ్ టీ” అన్నాడు జేమ్స్. అలా మొదలయింది మా స్నేహం” అన్నది నవ్వు.

ఇంతలో ఆర్డర్ పెట్టిన రెండు ప్లేట్లతో సర్వర్ లంచ్ పట్టుకుని వచ్చాడు. ‘ఎంజాయ్ యువర్ లంచ్’ అని చెప్పి వెళ్ళిపోయాడు.

“జేమ్స్ ఎలా ఉంటాడే? గుణగణాల గురించి చెప్పావు గాని రూపం గురించి మాట్లాడవేం?” అడిగింది సీతాంబ.

“అక్కా! రూపం ముఖ్యమా? గుణం ముఖ్యమా? ఎటువంటి వాడిని పెళ్ళి కొడుకుగా ఎంచుకోదలచుకున్నావో తేల్చుకున్నావా?” అని అడిగింది నవ్వు.

“నాన్నగారు నా జాతకానికి సరిపడిన జాతకం ఉన్న వరుడిని ఎంపిక చేస్తారు. నాకు పెళ్లి ఎప్పుడు జరుగుతుందో నా జాతకంలో ఉంది కాబట్టే అమ్మానాన్నలు నా పెళ్లి గురించి బాధపడటం లేదు” అంది సీతాంబ.

“నేను అనుకున్నదే నిజం. నీవు పురాణ కాలపు స్త్రీవి. అక్కా! వేక్ అప్! నీవు మోడరన్ మెడిసిన్ చదువుతున్నావా లేక సుశ్రుత సంహిత చదువుతున్నావా? స్లీజ్ కమ్ టు ది రియల్ వరల్డ్!” అని హెచ్చరించింది నవ్వు.

“అమ్మా, నాన్నలతో చెప్పి జేమ్స్ తో నీ పెళ్లి అయ్యేలా ఒప్పిస్తాను,” అని నవ్వు రెండు చేతులు పట్టుకుని “ఎంగేజిమెంటు రింగ్ ఏదీ?” అని అడిగింది సీతాంబ.

“మా గ్రాడ్యుయేషన్ డే నాడు మా ఎంగేజ్ మెంట్ పార్టీ ఉంది. ఆ రోజున జేమ్స్ నాకు డైమండు రింగు ఇస్తాడు. ఎంగేజ్ మెంట్ పార్టీకి నీవు బోస్టన్ రావాలి అక్కా” అంది నవ్వు.

“డు యూ వాంట్ డెజర్స్?” అని అడిగాడు సర్వర్.

“నో, స్ట్రీజ్ బ్రింగ్ ది చెక్” అంది సీతాంబ.

సీతాంబ న్యూ లండన్ వెళ్ళి తల్లిదండ్రులకు నవ్య జేమ్స్ ల పెళ్ళి గురించి చెప్పింది. నవ్య పెళ్ళికి తల్లిదండ్రులు ఒప్పుకోలేదా సరిగదా, “సీతాంబా! నీకు నోరు ఎలా వచ్చిందే? ఇటువంటి అప్రాచ్యపు విషయం చెప్పటానికి” అని గదమాయించారు.

జేమ్స్ తల్లిదండ్రుల ఆధ్వర్యంలో నవ్య - జేమ్స్ ల పెళ్ళి చర్చిలో జరిగింది. నవ్య తల్లిదండ్రులు

పెళ్ళికి పోలేదు. పెళ్ళి ఫోటోలను చూడటానికి కూడ అంగీకరించలేదు.

భూమాతకి ఉత్తర ధృవం, దక్షిణ ధృవం ఉన్నాయి. సుబ్బమ్మ అనే మాతకు సీతాంబ, నవ్య అనే బిడ్డలు ఇద్దరు ఉన్నారు. నవ్య ప్రేమించి పెళ్ళి చేసుకుంది. సీతాంబ పెళ్ళి చేసుకుని ప్రేమించాలి అనుకుంటోంది.

వీరిద్దరి ఆలోచనా రీతుల మధ్య ఉత్తర ధృవానికి దక్షిణ ధృవానికి మధ్య ఎంత దూరం ఉందో అంత లోతు ఉన్న అగాధం ఉంది.

౧౧౧

గవరసాన సత్యనారాయణ

సత్యనారాయణ గారు సర్జన్ గా పదవీ విరమణ చేసి ప్రస్తుతం ఫ్లోరల్ పార్క్ (న్యూయార్క్) లో ఉంటున్నారు.

హేమపాత్ర చందన మెండి పోయె
ద్వారములు మోయుచున్నవి హారములను
సానలందింకె స్నాన కషాయ గంధ
మబల యెవనికోసము సగమయి కృశింతు?

రాయప్రోలు